

Bản án số: 994/2024/HC-PT

Ngày 11-9-2024

V/v “Khiếu kiện Quyết định buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả”

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn Khương

**Các Thẩm phán:** Ông Dương Tuấn Vinh

Bà Nguyễn Thị Cúc

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Đinh Thị Thanh Bình - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Bà Phạm Thị Thanh Hoa - Kiểm sát viên.

Trong các ngày từ ngày 30 tháng 8 đến ngày 11 tháng 9 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số: 59/2024/TLPT-HC ngày 16 tháng 01 năm 2024 về việc V/v “Khiếu kiện Quyết định hành chính buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả”.

Do Bản án hành chính sơ thẩm số: 128/2023/HC-ST ngày 10 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 2629/2024/QĐ-PT ngày 12 tháng 8 năm 2024, giữa các đương sự:

**- Người khởi kiện:** Ông Lê Trọng Đ, sinh năm 1982.

Địa chỉ: Số A, đường T, phường A, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

Người đại diện theo ủy quyền của người khởi kiện: Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1985. Địa chỉ: Số A, đường L, phường V, thành phố R, tỉnh Kiên Giang (Vắng mặt, có đơn xin hoãn phiên tòa).

**- Người bị kiện:** Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, tỉnh Kiên Giang.

Người đại diện theo pháp luật của người bị kiện: Ông Trần Minh K - Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P.

Người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện: Ông Nguyễn Lê Quốc T – Chức vụ: Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P (theo Giấy uỷ quyền số

325/GUQ-UBND ngày 28/8/2024) (vắng mặt, có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt).

*Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị kiện:* Ông Nguyễn Văn H1 – Chức vụ: Phó Trưởng phòng Tư pháp của Ủy ban nhân dân thành phố P (có mặt).

*Người kháng cáo:* Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, tỉnh Kiên Giang.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*- Người khởi kiện ông Lê Trọng Đ trình bày:*

Ngày 10/8/2020, UBND xã C lập Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực xây dựng đối với Công ty Cổ phần H2, do thi công công trình xây dựng không có giấy phép xây dựng.

Ngày 17/8/2020, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ra Quyết định số: 4442/QĐ-XPVPHC về việc xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty Cổ phần H2.

Không đồng ý, Công ty Cổ phần H2 đã khởi kiện đến Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang. Tại Bản án hành chính sơ thẩm số: 13/2022/HC-ST ngày 21/01/2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang đã xác định toàn bộ công trình xây dựng không có giấy phép là của ông Lê Trọng Đ nên đã tuyên hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 4442/QĐ-XPVPHC.

Sau đó, cơ quan hành chính không tiến hành lập Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực xây dựng không có xin phép đối với cá nhân ông Đ, mà căn cứ vào Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực xây dựng do UBND xã C lập trước đó (ngày 10/8/2020) đối với vi phạm của Công ty Cổ phần H2, ngày 16/11/2022 Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P đã ban hành Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả buộc ông Lê Trọng Đ tháo dỡ công trình, phần công trình xây dựng vi phạm (theo Biên bản đo đạc, kiểm tra công trình xây dựng do công chức địa chính – xây dựng xã C lập ngày 30/7/2020), là trái pháp luật.

Từ ngày Bản án số 13/2022/HC-ST ngày 21/01/2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang có hiệu lực pháp luật đến ngày Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ra Quyết định 5749/QĐ-KPHQ thì các công trình xây dựng trên diện tích đất có vi phạm đã được ông Đ chuyển giao thành tài sản của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên O do ông Đ là chủ đầu tư của Công ty. Công trình vi phạm đã chuyển giao cho Công ty TNHH MTV O, nhưng sau đó Công ty TNHH MTV O đã chuyển giao lại cho ông Đ toàn bộ công trình vi phạm cho ông Đ (Bút lục 74).

Ông Đ khởi kiện yêu cầu Tòa án hủy Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính đối với ông Lê Trọng Đ.

*- Người bị kiện Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P trình bày:*

Ngày 10/8/2020 công chức địa chính xã C tiến hành lập Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực xây dựng đối với Công ty Cổ phần H2 tổ chức thi công xây dựng công trình không có giấy phép xây dựng, mà theo quy định phải có giấy phép xây dựng.

Ngày 17/8/2020 Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ra Quyết định số 4442/QĐ-XPVPHC về việc xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty Cổ phần H2 và Công ty đã khởi kiện đến Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 13/2022/HC-ST ngày 21/01/2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang đã xác định toàn bộ công trình xây dựng không có giấy phép xây dựng theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 4442/QĐ-XPVPHC ngày 17/8/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P là của ông Lê Trọng Đ. Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P xử phạt Công ty Cổ phần H2 là không đúng chủ thể vi phạm hành chính.

Căn cứ vào Bản án hành chính nêu trên, ngày 17/8/2022 cán bộ địa chính xã C đã lập Biên bản số 190/BB-XM về việc xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính của UBND xã C đối với ông Lê Trọng Đ. Ông Đ đã thừa nhận hành vi vi phạm và đã ký vào biên bản.

Do đó, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ban hành đã ban hành Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả buộc ông Lê Trọng Đ tháo dỡ công trình, phần công trình xây dựng vi phạm (theo Biên bản đo đạc, kiểm tra công trình xây dựng do công chức địa chính – xây dựng xã C lập ngày 30/7/2020), là đúng trình tự, thủ tục và thẩm quyền theo quy định tại các Điều 28, 38, 65, 85 Luật xử lý vi phạm hành chính. Nên đề nghị Tòa án bác yêu cầu khởi kiện của ông Lê Trọng Đ.

***Tại Bản án hành chính sơ thẩm số: 128/2023/HC-ST ngày 10 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang, đã tuyên xử:***

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Lê Trọng Đ.

Hủy Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với ông Lê Trọng Đ.

Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P thực hiện nhiệm vụ, công vụ theo quy định của pháp luật.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 14/9/2023, Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang nhận được Đơn kháng cáo đề ngày 11/9/2023 của người bị kiện là Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P kháng cáo yêu cầu sửa bản án sơ thẩm theo hướng bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh: Cơ quan hành chính có thẩm quyền không tiến hành lập Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực xây dựng đối với ông Đ về hành vi xây dựng công trình không có giấy phép xây dựng mà căn cứ vào Biên bản vi phạm hành chính số: 269/BB-VPHC ngày 10/8/2020 về lĩnh vực trật tự xây dựng của UBND xã C đối với Công ty Cổ phần H2 và căn cứ vào Biên bản xác minh số: 190/BB-XM ngày 17/8/2022 xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính của UBND xã C đối với ông Lê Trọng Đại đ ban hành Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính đối với ông Lê Trọng Đ, là trái pháp luật. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử, bác yêu cầu kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

- Ý kiến của Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P: Tuy không tiến hành lập Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực xây dựng đối với ông Đ về hành vi xây dựng công trình không có giấy phép xây dựng. Nhưng Bản án hành chính sơ thẩm số 13/2022/HC-ST ngày 21/01/2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang đã xác định toàn bộ công trình xây dựng không có giấy phép là của ông Lê Trọng Đ, không phải của Cổ phần Hải Lâm. Sau đó UBND xã C đã tiến hành lập Biên bản xác minh số: 190/BB-XM ngày 17/8/2022 xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính đối với ông Lê Trọng Đ, căn cứ vào Biên bản xác minh này Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ban hành Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối công trình xây dựng không phép là phù hợp với quy định của pháp luật. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử, chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, bác yêu cầu khởi kiện của ông Đ.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở xem xét tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người bị kiện, ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

\* Về tố tụng:

[1]. Đơn kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P là trong hạn luật định nên được xét xử theo trình tự phúc thẩm.

\* Về nội dung:

[2]. Xét tính hợp pháp của Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính đối với ông Lê Trọng Đ.

- Ngày 10/8/2020 công chức địa chính xã C tiến hành lập Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực xây dựng đối với Công ty Cổ phần H2 tổ chức thi công xây dựng công trình không có giấy phép xây dựng.



- Ngày 17/8/2020 Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ra Quyết định số: 4442/QĐ-XPVPHC về việc xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty Cổ phần H2.

- Không đồng ý, Công ty đã khởi kiện đến Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang. Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 13/2022/HC-ST ngày 21/01/2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang đã xác định toàn bộ công trình xây dựng không có giấy phép xây dựng theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 4442/QĐ-XPVPHC ngày 17/8/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P là của ông Lê Trọng Đ (không phải của Công ty Cổ phần H2), tuyên hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 4442/QĐ-XPVPHC.

- Căn cứ vào Bản án hành chính nêu trên, ngày 17/8/2022 cán bộ địa chính xã C đã lập Biên bản số 190/BB-XM ngày 17/8/2022 về việc xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính của UBND xã C đối với hành vi vi phạm hành chính của ông Lê Trọng Đ. Tại Biên bản này ông Đ đã thừa nhận hành vi vi phạm và ký vào Biên bản này.

[3]. Xét, Biên bản xác minh số: 190/BB-XM ngày 17/8/2022 về việc xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính của UBND xã C đối với ông Lê Trọng Đ, là phù hợp với quy định tại Điều 59 của Luật xử lý vi phạm hành chính. Tuy Biên bản xác minh trên không phải là “Biên bản vi phạm hành chính” nhưng xét về nội dung của Biên bản này có đầy đủ các nội dung của Biên bản vi phạm hành chính quy định tại Điều 58 của Luật vi phạm hành chính. Do đó, Biên bản xác minh này cũng là căn cứ để ban hành Quyết định xử lý vi phạm hành chính. Do đó, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P căn cứ vào Biên bản xác minh này để ban hành Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính đối với ông Lê Trọng Đ, là có căn cứ, phù hợp với Điều 28 của Luật Xử lý vi phạm hành chính, quy định “Buộc tháo dỡ công trình, phần công trình xây dựng không có phép hoặc xây dựng không đúng quy định”.

[4]. Như vậy, Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính đối với ông Lê Trọng Đ, là đúng trình tự, thủ tục và thẩm quyền. Nhưng Tòa án cấp sơ thẩm cho rằng Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính không lập Biên bản vi phạm hành chính, để tuyên hủy Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ nêu trên là không có căn cứ. Do đó, kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P được chấp.

[5]. Quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát đề nghị bác yêu cầu kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, giữ nguyên bản án sơ thẩm, là không có căn cứ chấp nhận.

[6]. Quan điểm của Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người bị kiện, đề nghị chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, sửa bản án sơ thẩm là có căn cứ chấp nhận.

[7]. Án phí hành chính sơ thẩm: Ông Lê Trọng Đ phải chịu 300.000đ, nhưng được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí sơ thẩm đã nộp.

[8]. Án phí hành chính phúc thẩm: Do kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P được chấp nhận, nên hoàn trả lại số tiền tạm ứng án phí phúc thẩm.

[9]. Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 2 Điều 241 của Luật tổ tụng hành chính năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P, tỉnh Kiên Giang.

Sửa Bản án hành chính sơ thẩm số: 128/2023/HC-ST ngày 10 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang.

Căn cứ các Điều 28, 57, 58, 59, khoản 2 Điều 66, Điều 67 của Luật xử lý vi phạm hành chính; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Bác khởi kiện của ông Lê Trọng Đ về yêu cầu hủy Quyết định số: 5749/QĐ-KPHQ ngày 16/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với ông Lê Trọng Đ.

2. Án phí hành chính sơ thẩm: Ông Lê Trọng Đ phải chịu 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), nhưng được khấu trừ vào số tiền 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) tạm ứng án phí sơ thẩm đã nộp, theo Biên lai thu tạm ứng án phí số: 0005655 ngày 19/12/2022 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Kiên Giang.

3. Án phí hành chính phúc thẩm: Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P không phải chịu. Hoàn trả lại cho Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố P 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp, theo Biên lai thu tạm ứng án phí số: 0003322 ngày 20/9/2024 của Cục Thi hành án Dân sự tỉnh Kiên Giang.

4. Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSND cấp cao tại TPHCM;
- TAND tỉnh Kiên Giang;
- Cục THADS tỉnh Kiên Giang;
- Đương sự;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Lưu VP. HS. ĐTTB (15b).

**Nguyễn Văn Khương**